

***L'adolescente turco
e la sua percezione della lingua e cultura italiana in
un contesto di insegnamento guidato in Turchia***

Studente: Deniz Görgülü Özer

Relatore: Pierangela Diadori

Questa tesi ha come obiettivo un'analisi dello stimolo didattico e delle reazioni degli adolescenti che studiano la lingua e la cultura italiana in Turchia.

Dopo la premessa che rivolge uno sguardo alla situazione scolastica turca (un tipo di insegnamento di stampo nozionistico e mnemonico) e al retaggio storico che un ragazzo di 13-15 anni ha già ben radicato nella sua cultura di base, la relazione si avvale in gran parte della decennale esperienza dell'autrice nel campo dell'insegnamento nelle scuole turche e con studenti dei licei italiani di Istanbul.

La tesi si interessa anche della situazione culturale media del Paese e delle motivazioni che spingono centinaia di persone di tutte le età e in particolare i ragazzi in età adolescenziale, a scegliere di avvicinarsi alla cultura italiana imparandone lingua e tradizioni.

L'elaborato evidenzia inoltre le difficoltà che si riscontrano in ambito didattico, le differenze principali e gli ostacoli che un insegnante di italiano proveniente dall'Italia potrebbe incontrare nell'intraprendere questa esperienza. Vi sono suggerimenti ed esempi per semplificare e ridurre l'impatto con una società ammaliata dal mito dell'Italia, che ignora però le radici e la vera identità del Bel Paese.